

SCENARIO!

I arbejder på DR og skal sende den svenske serie "Vi är Europa" på den danske børnekanal "Ramasjang". Derfor skal I skrive et manuskript, hvor I oversætter den svenske fortællerstemme og "indtaler" en dansk fortællerstemme.

Din gruppe skal undersøge introen i én af episoderne i serien "Vi är Europa". I skal logge på mitcfu.dk og finde filmen i "mine materialer"

AFKODNING

I skal se og afkode ét kort klip ad gangen, hvor I:

1. først lytter I
2. så noterer I
3. til sidst diskuterer I

brug eventuelt chunks og gloseliste 

CHUNKS!

Chunks er korte sætninger eller faste vendinger, som fortællerstemmen siger på svensk i alle udsendelserne. I kan lege med de svenske chunks og præsentere jeg selv på på svensk for de andre i gruppen.

Hej! Jag heter (hovedpersonens navn) och är (alder) år.

Jag bor i byn (byens navn) i (landets navn).

Her i (landets navn) prator vi (sproget).

Det här er min mamma (morens navn) och min pappa (farens navn).

När vi träffar nån säger vi "(goddag eller hej på landets sprog)".

När vi ska säga våre namn säger vi "(jeg hedder på landets sprog)".

Andra barn som vi leker med är vår venner.

Om barnen vi leker med använder vi ordet "(ven på landets sprog)".

Min bästa vän heter (vennens navn).

Min favoriträtt är (rettens navn).

Link til tv-serien "Vi är Europa": <http://mitCFU.dk/lnkyjbe>

GLOSELISTE

heter: hedder

leker: leger

prator: taler

nån: nogle

säga: siger

träffer: møder

vän: ven

MANUSKRIFT

I skal skrive et dansk manuskript, som I kan optage eller læse højt, når I viser jeres klip for resten af klassen.